



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 13.3.2007
KOM(2007) 95 v konečném znění

2007/0038 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se mění nařízení (ES) č. 1059/2003 o zavedení společné klasifikace územních
statistických jednotek (NUTS) z důvodu přistoupení Bulharska a Rumunska k Evropské
unii**

(předložený Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 stanovilo společnou klasifikaci územních statistických jednotek (dále jen „NUTS“) pro členské státy. Z důvodu rozšíření EU o 10 nových členských států v roce 2004 bylo nařízení pozměněno nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1888/2005.

Vzhledem k přistoupení Bulharska a Rumunska k Evropské unii stanoví tento návrh nařízení klasifikaci územních statistických jednotek pro tyto nové členské státy.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1059/2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) z důvodu přistoupení Bulharska a Rumunska k Evropské unii

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 285 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů²,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy³,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1059/2003 (⁴) představuje právní rámec pro regionální klasifikaci, která umožňuje sběr, sestavování a šíření harmonizovaných regionálních statistik ve Společenství.
- (2) Statistiky všech členských států předané Komisi a rozdělené na územní jednotky by případně měly používat klasifikaci NUTS.
- (3) Je nezbytné přizpůsobit přílohy nařízení (ES) č. 1059/2003 a zohlednit tak přistoupení Bulharska a Rumunska k Evropské unii.
- (4) Nařízení (ES) č. 1059/2003 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1059/2003 se mění takto:

¹ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

² Úř. věst. C , , s. .

³ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁴ Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1888/2005 (Úř. věst. L 309, 25.11.2005, s. 1).

1. Příloha I se mění v souladu se zněním přílohy I tohoto nařízení.
2. Příloha II se mění v souladu se zněním přílohy II tohoto nařízení.
3. Příloha III se mění v souladu se zněním přílohy III tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne [...].

*Za Evropský parlament
předseda / předsedkyně*

*Za Radu
předseda / předsedkyně*

PŘÍLOHA I

Příloha I nařízení (ES) č. 1059/2003 se mění takto:

1. Mezi BE - BELGIQUE/BELGIË a CZ – ČESKÁ REPUBLIKA se vkládá nová tabulka, která zní:

” БЪЛГАРИЯ

KÓD	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
BG	СЕВЕРНА И ЮГОИЗТОЧНА БЪЛГАРИЯ	Северозападен	<i>Видин</i> <i>Монтана</i> <i>Враца</i> <i>Плевен</i> <i>Ловеч</i>
BG3			
BG31			
BG311			
BG312			
BG313			
BG314		Северен централен	<i>Велико Търново</i> <i>Габрово</i> <i>Русе</i> <i>Разград</i> <i>Силистра</i>
BG315			
BG32			
BG321			
BG322			
BG323			
BG324		Североизточен	<i>Варна</i> <i>Добрич</i> <i>Шумен</i> <i>Търговище</i>
BG325			
BG33			
BG331			
BG332		Югоизточен	<i>Бургас</i> <i>Сливен</i> <i>Ямбол</i> <i>Стара Загора</i>
BG333			
BG334			
BG34			
BG341			
BG342			
BG343			
BG344			

BG4	ЮГОЗАПАДНА И ЮЖНА ЦЕНТРАЛНА БЪЛГАРИЯ		
BG41		Югозападен	
BG411			<i>София (столица)</i>
BG412			<i>София</i>
BG413			<i>Благоевград</i>
BG414			<i>Перник</i>
BG415			<i>Кюстендил</i>
BG42		Южен централен	
BG421			<i>Пловдив</i>
BG422			<i>Хасково</i>
BG423			<i>Пазарджик</i>
BG424			<i>Смолян</i>
BG425			<i>Кърджали</i>
BGZ	EXTRA-REGIO		
BGZZ		Extra-Regio	
BGZZZ			<i>Extra-Regio</i>

“

2. Mezi PT – PORTUGAL a SI – SLOVENIJA se vkládá nová tabulka, která zní:

ROMÂNIA

KÓD	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
RO			
RO1	MACROREGIUNEA UNU		
RO11		Nord-Vest	
RO111			<i>Bihor</i>
RO112			<i>Bistrița-Năsăud</i>
RO113			<i>Cluj</i>
RO114			<i>Maramureș</i>
RO115			<i>Satu Mare</i>
RO116			<i>Sălaj</i>
RO12		Centru	

RO121			<i>Alba</i>
RO122			<i>Braşov</i>
RO123			<i>Covasna</i>
RO124			<i>Harghita</i>
RO125			<i>Mureş</i>
RO126			<i>Sibiu</i>
RO2	MACROREGIUNEA DOI		
RO21		Nord-Est	
RO211			<i>Bacău</i>
RO212			<i>Botoşani</i>
RO213			<i>Iaşi</i>
RO214			<i>Neamţ</i>
RO215			<i>Suceava</i>
RO216			<i>Vaslui</i>
RO22		Sud-Est	
RO221			<i>Brăila</i>
RO222			<i>Buzău</i>
RO223			<i>Constanţa</i>
RO224			<i>Galaţi</i>
RO225			<i>Tulcea</i>
RO226			<i>Vrancea</i>
RO3	MACROREGIUNEA TREI		
RO31		Sud - Muntenia	
RO311			<i>Argeş</i>
RO312			<i>Călăraşi</i>
RO313			<i>Dâmboviţa</i>
RO314			<i>Giurgiu</i>
RO315			<i>Ialomiţa</i>

RO316			<i>Prahova</i>
RO317			<i>Teleorman</i>
RO32		București - Ilfov	
RO321			<i>București</i>
RO322			<i>Ilfov</i>
RO4	MACROREGIUNEA PATRU		
RO41		Sud-Vest Oltenia	
RO411			<i>Dolj</i>
RO412			<i>Gorj</i>
RO413			<i>Mehedinți</i>
RO414			<i>Olt</i>
RO415			<i>Vâlcea</i>
RO42		Vest	
RO421			<i>Arad</i>
RO422			<i>Caraș-Severin</i>
RO423			<i>Hunedoara</i>
RO424			<i>Timiș</i>
ROZ	EXTRA-REGIO		
ROZZ		Extra-Regio	
ROZZZ			<i>Extra-Regio</i>

“

PŘÍLOHA II

Příloha II nařízení (ES) č. 1059/2003 se mění takto:

1. Do odstavce týkajícího se úrovně NUTS 3 se mezi Belgií a Českou republiku vkládá nový text, který zní:

„pro Bulharsko ,Области (Oblasti)“, “

2. Do odstavce týkajícího se úrovně NUTS 3 se mezi Maďarsko a Slovenskou republiku vkládá nový text, který zní:

„pro Rumunsko ,Județe“, “

PŘÍLOHA III

Příloha III nařízení (ES) č. 1059/2003 se mění takto:

1. Mezi Belgií a Českou republiku vkládá nový text, který zní:

„pro Bulharsko ,Населени места (Naseleni mesta)“, “

2. Mezi Portugalsko a Slovinsko se vkládá nový text, který zní:

„pro Rumunsko ,Municipii, Orașe, Comune“, “